

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
FITTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

NR. ARTICOLO: 14081/SF

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO TOWING BRACKET TYPE DISPOSITIF DE REMORQUAGE TYPE ANHAENGEVORRICHTUNG TYP DISPOSITIVO DE CAREO TIPO		14081							
FORD RANGER , MAZDA B2500									
PER AUTOVEICOLI FOR CARS POUR AUTOS FÜR KRAFTFAHRZEUGE PARA AUTOVEHICULO	FORD 2AW MAZDA UN, UE, UF	RANGER 1999 → B2500 1996 →	CARICO VERTICALE MAX MAX VERTICAL MASS MASSE VERTICALE MAXIMUM ZUL. STUETZLAST CARGA MAX. VERTICAL						
CLASSE E TIPO DI ATTACCO CLASS AND HITCH TYPE CLASSE ET TYPE DE CROCHET KLASSE UND BEFESTIGUNGSART CLASES DE ACOPLAMIENTO	OMOLOGAZIONE HOMOLOGATION HOMOLOGATION ZULASSUNG APROBACION	e3 00 - 7304 (DIR. 94/20/CE)	S = 150 kg						
VALORE D D VALUE VALEUR D D WERT VALOR D	D = 15 kN	$D = \frac{\text{Max } \downarrow \text{ kg} \times \text{Max } \downarrow \text{ kg}}{\text{Max } \downarrow \text{ kg} + \text{Max } \downarrow \text{ kg}} \times 0,00881 \leq 15 \text{ kN}$							
COPPIA DI SERRAGGIO PER VITI: TORQUE SETTINGS FOR NUTS AND BOLTS: COUPLE DE SERRAGE POUR VIS: SCHRAUBENANZUGSMOMENT: MOM. DE PRESION PARA TORNILLOS Y TUERCAS:	<table border="0"> <tr> <td>M6 = 10Nm</td> <td>M8 = 25Nm</td> </tr> <tr> <td>M10 = 55Nm</td> <td>M12 = 85Nm</td> </tr> <tr> <td>M14 = 135Nm</td> <td>M16 = 200Nm</td> </tr> </table>			M6 = 10Nm	M8 = 25Nm	M10 = 55Nm	M12 = 85Nm	M14 = 135Nm	M16 = 200Nm
M6 = 10Nm	M8 = 25Nm								
M10 = 55Nm	M12 = 85Nm								
M14 = 135Nm	M16 = 200Nm								



UMBRA RIMORCHI S.r.l. Via C. Pizzoni, 37/39 - 06132 S. Sisto - Perugia - Italy
Tel. +39(0)75/5280260-5280453 Fax +39(0)75/5287033

NOTE IMPORTANTI:

- Prima dell'installazione assicurarsi che il dispositivo di traino in oggetto sia adatto per il veicolo sul quale lo si intende installare verificando che il n° di omologazione e di estensione oppure il tipo dell'autoveicolo, riportati sulla carta di circolazione, esista sul documento del gancio traino. In caso contrario consultare l'ufficio documenti per chiarimenti o richiesta di documenti aggiornati.
- Il dispositivo di traino è un elemento di sicurezza e come tale deve essere installato solamente da un tecnico specializzato.
- Elementi danneggiati o usurati devono essere sostituiti con ricambi originali da un tecnico specializzato.
- E' proibito effettuare qualsiasi tipo di modifica significativa o riparazione alla struttura del dispositivo di traino.
- La sfera del dispositivo di traino deve essere mantenuta pulita e lubrificata. Per la massima sicurezza controllare saltuariamente il diametro della sfera; qualora il diametro della stessa, in diversi punti, sia ridotto a 49 mm il dispositivo di traino non potrà essere più utilizzato sino alla sostituzione della sopraccitata sfera.
- Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo di traino deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio come indicato nella pagina delle istruzioni di montaggio.

ATTENZIONE :

L'installatore del gancio di traino ha l'obbligo di fissare, all'altezza della sfera, in posizione ben visibile, una targhetta con l'indicazione del carico massimo sulla sfera prescritto per la vettura sulla quale viene montato il dispositivo di traino.

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO: 14081
TIPO FUNZIONALE: FORD 2AW???, 2AW??-?, 2AW ??? ?? MAZDA UN8???, UN8??-2, UE8???, UF8???
CARICO STATICO SU SFERA: per massa rimorchiabile ≤ 2200 S = 90 Kg per massa rimorchiabile > 2200 S = 112 Kg
LARGHEZZA MAX RIMORCHIABILE: 2,40 m
MASSA RIMORCHIABILE: (vedere nella carta di circolazione del veicolo).

DA COMPIRE PER IL COLLAUDO

DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO :

Si dichiara che il presente dispositivo di traino tipo.....
è stato montato a regola d'arte, rispettando le prescrizioni fornite sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo di traino, sull'autoveicolo modello.....con targa.....

....., li (timbro e firma)

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

CODICE: 14081

Da sotto il veicolo eliminare eventuale mastice di protezione dai punti di contatto tra la scocca e la struttura di traino e verniciare le parti scoperte con vernice antiruggine. I fori per il fissaggio dell'organo di traino sulla vettura sono tutti esistenti.

1. Smontare il paraurti posteriore e rimuovere le rispettive staffe di sostegno.
2. Con riferimento alla posizione "02", allargare i fori esistenti sul supporto del paraurti posteriore da $\varnothing 9$ mm a $\varnothing 11$ mm.
3. Posizionare la traversa di traino "A", con le sue piastre laterali in battuta ai fianchi esterni dei longheroni del veicolo, con riferimento ai fori "05" e "06"; fissare inserendo all'interno dei suddetti longheroni le staffe portadado "D" relative al fissaggio delle viti in posizione "06".
4. Posizionare i supporti "C" in battuta al fianco interno delle piastre laterali con riferimento ai fori "03"; inserire le viti e fissare, interponendo gli spessori "B".
5. Fissare i supporti "C" ai longheroni mediante la bulloneria verticale "04".
6. Serrare a fondo la bulloneria con coppia di serraggio secondo la tabella riportata.
7. Effettuare il collegamento elettrico alla presa di corrente, seguendo le istruzioni indicate nel libretto "uso e manutenzione" in dotazione alla vettura e le posizioni dettate dallo schema allegato nel kit elettrico.

COPPIA SERRAGGIO DELLE VITI:

M6=10Nm	M10=55Nm	M14=135Nm
M8=25Nm	M12=85Nm	M16=200Nm

REV. 00

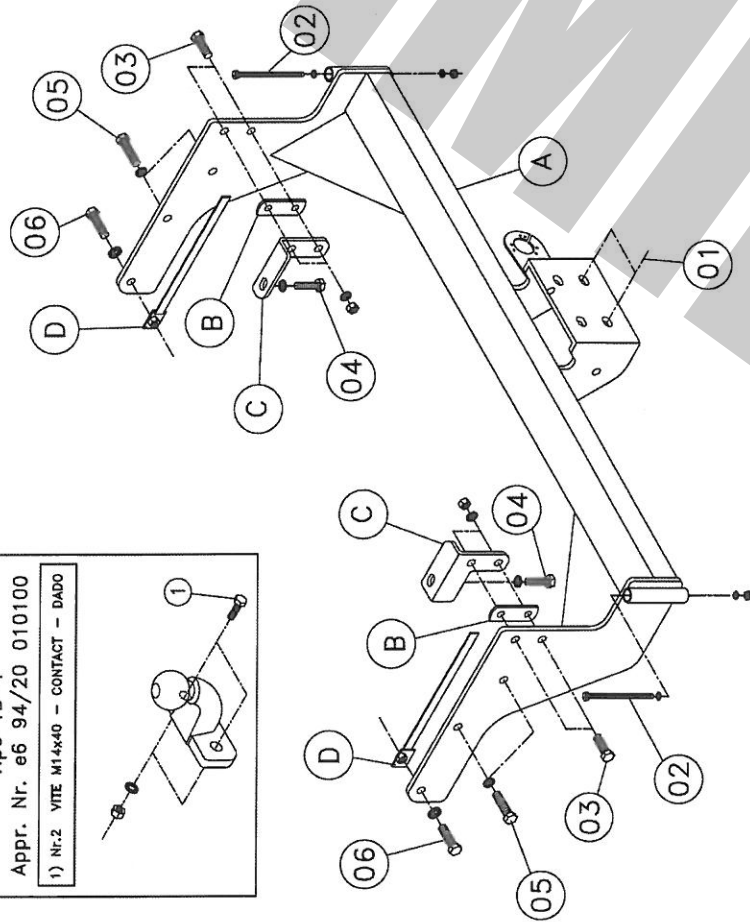
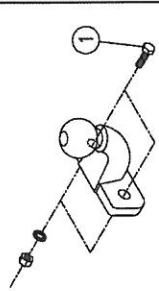
NR. ARTICOLO 14081/SF

- 01) BULLONI M14 8.8
- 02) Nr.2 / VITI M10x130 - DADO - Nr.2 / CONTACT
- 03) Nr.4 / VITE M10x35 - CONTACT - DADO
- 04) Nr.2 / VITE M12x40 (ESISTENTE) - CONTACT - DADO (ESISTENTE)
- 05) Nr.4 / VITE M12x40 (ESISTENTE) - CONTACT - DADO (ESISTENTE)
- 06) Nr.2 / VITE M12x30 - CONTACT

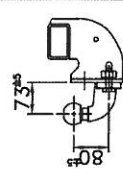
Tipo TB-1

Appr. Nr. e6 94/20 010100

1) Nr.2 VITE M14x40 - CONTACT - DADO



QUOTE "e", "f"



REV.00